

***The Semantic Meaning of the Terms of Religious Moderation in the Qur'an from the Perspective of Muqotil ibn Sulaiman Al-Balkhy/***

**المعنى الدلالي لتواسط الدّيني في القرآن من وجهة نظر مقاتل ابن سليمان البلخي**

**Faliqul Isbah<sup>1</sup>, Rizki Fauzi<sup>2</sup>, M. Fairuz Rosyid<sup>3</sup>, Muhammad Irsyad<sup>4</sup>**

Universitas Islam Negeri (UIN) K.H. Abdurrahman Wahid Pekalongan

faliqul.isbah@iainpekalongan.ac.id

**ABSTRACT**

*This study aims to examine the meaning of the verses of the Qur'an related to Religious Moderation from the perspective of Muqotil ibn Sulaiman Al-Balkhy which focuses on four words, namely: al-din, al-kufr, al-syirk and al-jihad. The choice of these four terms is because they are closely related to the discussion of religious moderation in which there are certain groups who generalize the meaning of the term textually, even though every word in the Qur'an has several alternative meanings that vary. This study uses a qualitative method of library research or library research. The results of this study are that the four terms have various meanings, namely: the word al-Din has five meanings: Tawhid, Calculation (Charity), Law, Religion and Belief. The word al-Kufr has four meanings: denying the oneness of Allah, denying argument, denying favors and breaking away. The word al-Shirk has three meanings: associating partners with Allah with something else, shirk by not worshipping and showing off. The word al-Jihad has three meanings: speech, war with weapons and Charit*

**Keywords:** Religious moderation, Al-Qur'an, Muqotil ibn Sulaiman

**ABSTRAK**

Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji makna ayat-ayat Al-Qur'an berkaitan dengan Moderasi Beragama perspektif Muqotil bin Sulaiman Al-Balkhy yang fokus pada empat kata yaitu: al-din, al-kufr, al-syirk, dan al-jihad. Pemilihan keempat istilah tersebut karena berkaitan erat dengan pembahasan moderasi beragama yang mana terdapat beberapa kelompok tertentu yang menggeneralisir makna istilah tersebut secara tekstual, padahal setiap kata dalam Al-Qur'an memiliki beberapa alternatif makna yang beragam. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif jenis studi pustaka atau library research. Hasil dari penelitian ini bahwa keempat istilah tersebut memiliki beragam makna yaitu: kata al-Din memiliki lima makna : Tauhid, Perhitungan (Amal), Hukum, Agama dan Kepercayaan. Kata al-Kufr memiliki empat makna : mengingkari keesaan Allah, Peningkaran Argumen, Mengingkari nikmat dan berlepas diri. Kata al-Syirk memiliki tiga makna : menyekutukan Allah dengan sesuatu yang lain, syirik dengan tidak melaksanakan ibadah dan pamer. Kata al-Jihad memiliki tiga makna : ucapan, perang dengan senjata dan Amal.

**Kata kunci:** Moderasi Beragama, Al-Qur'an, Muqotil bin Sulaiman.

## المقدمة

إن ظهور مجموعة التي تفسر آيات القرآن الكريم التي تستخدم كأداة يضيفي الشرعية على أخطاء الجماعات الأخرى نتيجة للسياسة التي حدثت في الانتخابات العامة قبل ٢ سنوات، مما تسبب في استقطاب قطبين متطرفين في المجتمع (Agama 2019a). نسبة التفسير البشري هي حقيقة، في حين أن موضوعية حقيقة معنى النص القرآني لا تكون إلا بحسب الله الذي هو صحيح. طريقة الاعتقاد بمثل هذا التفسير هي شكل من أشكال فهم نص التعاليم الدينية في كل من القرآن ويصبح الحديث أقل دقة لأنه بدون حوار القرآن مع مختلف السومرات والأدبيات الدينية الأخرى بحيث يبدو أن معنى آيات القرآن يتم بشكل عشوائي. يمكن أن يكون الآثار الضارة لمثل هذا الفهم نتيجة منطقية للمواقف الدينية المفرطة التي تؤدي إلى التطرف.

القرآن الكريم الذي هو دليل للحياة ودليل للمسلمين، مشتق بشكل أساسي بوضوح باستخدام اللغة العربية بحيث يكون كلاهما مثل العملة للمسلمين. لذلك، إذا أراد المسلم فهم أساس الدين، فيجب عليه تعلم اللغة العربية كوسيلة لنص القرآن (Isbah 2020). وكما قال الله سبحانه وتعالى في رسالة الزخروف الآيات ٢-٣: وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ. إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

هذه الآية هي الأساس الذي أساس أن مفتاح فهم آيات القرآن هو علم اللغة العربية من بنية الجملة والمفردات إلى مستوى المعنى. لا يوجد خطأ في القرآن فيما يتعلق بالبنية اللغوية والمعنى، ولكي يثبت ذلك لا بد من التوسع في وجود قواعد تفسر موضوع القانون دون التعميم على جوهر نص القانون.

إندونيسيا كأكبر دولة مسلمة في العالم كما ذكر المستقبل الديني العالمي، بلغ عدد السكان المسلمين في إندونيسيا في عام ٢٠١٠ ٢٠٩,١٢ مليون شخص أو حوالي ٨٧٪ من إجمالي السكان. ثم في عام ٢٠٢٠، من المتوقع أن يصل عدد السكان المسلمين في إندونيسيا إلى ٢٢٩,٦٢ مليون شخص (Kusnandar 2019).

كبلد به أكبر عدد من السكان المسلمين في العالم، تتمتع إندونيسيا بإمكانات إيجابية كمثال على الموقف الديني المتسامح والمفتوح على التنوع المناسب في سياق إقامة الدولة لأن الدولة الإندونيسية تعترف بخمس ديانات بالإضافة إلى العديد من التيارات الدينية. بالإضافة إلى ذلك، فإن تأثير هيمنة للمسلمين كأغلبية يمكن أن يكون له تأثير سلبي في شكل استبداد يعتبر نفسه تمثيلاً للحقيقة الدينية. حتى ظهور التطرف والعنف غالباً ما يكون باسم الإسلام.

واستباقاً لهذه الآثار السلبية، قامت حكومة جمهورية إندونيسيا، من خلال وزارة الشؤون الدينية، بحملة من أجل اتخاذ موقف من الاعتدال الديني، أي بطريقة دينية تتخذ موقفاً وسطاً (Agama) (Agama 2019c). الاعتدال الديني هو الحل الأكثر منطقية وممكنة للمسلمين لممارسة تعاليمهم الدينية بشكل صحيح، حتى لو لم يكن للمواقف المفرطة في أي حال تأثير إيجابي. من المؤكد أن موقف الاعتدال في الدين يعتمد على إدراك أن الآيات في القرآن ليست دائماً مفردة في المعنى، بل إن هناك العديد من المعاني البديلة وفقاً لأحكام العصر. غالباً ما يستخدم القرآن مصطلحات معينة في اللغة العربية، لكن استخدام هذا المصطلح ومعناه لا يتماشى دائماً مع المعنى اللغوي (Sarawat 2019).

لذلك تسعى هذه الدراسة إلى فحص آيات من القرآن الكريم تتعلق بالاعتدال الديني. يقصر هذا البحث الدراسة على كلمات الدين والكفر والشرك والجهاد لأن هذه المصطلحات كلمات مفتاحية في مناقشة الاعتدال الديني. هذه الكلمات المفتاحية مهمة لأن المصطلحات الرئيسية للقرآن هي الكلمات التي تلعب دوراً حاسماً للغاية في إعداد البنية المفاهيمية الأساسية للرؤية في عالم القرآن (Izutzu 1997a).

يستخدم الباحث إطار تفكير مقاتل بن سليمان البلخي لتحليل تفسير معنى المصطلحات الأربعة الواردة أعلاه في القرآن الكريم. تم اختيار البلخي لأنه تم ضمه إلى صفوف الجيل الأول من المفسر الذي أصبح عمله موضوع دراسة ونقاش مستمرين (Fuji 2021). من ناحية أخرى، ترى نظرية البلخي الدلالية أن آيات القرآن الكريم بالإضافة إلى أن لها معاني نصية وكذلك معاني علائقية بديلة بحيث تتوافق مع سياق الحياة الدينية في إندونيسيا المتنوعة.

هذا البحث مهم لأن البحث الذي يدرس موضوع آيات الاعتدال الديني من وجهة نظر مقتيل بن سليمان البلخي لم يجر من قبل. العديد من الدراسات العلمية التي تشكل أساس هذه الدراسة تعزز

أهمية موضوع المقال الذي ناقشه الباحث. أولاً، يقتصر بحث أنور رشيدة في تعزيز الاعتدال الديني في القرآن: دراسة موضوعية، على ثلاث حروف من القرآن الكريم، بحيث يحتاج الباحثون إلى التوسع مرة أخرى في المناقشة التي تشمل العديد من الرسائل والعديد من الموضوعات كما بحثتها هذه المجلة. ثانياً، لم يدرس بحث إيدي سوتريسنو في مجلة درب التبانة الإسلامية بعنوان "تحقيق الاعتدال الديني في المؤسسات التعليمية"، مع التركيز على جانب الممارسة العملية، افتراضات الاعتدال الديني بعمق. ثالثاً: خيران محمد عارف، في الاعتدال الإسلامي منظور القرآن والسنة وآراء العلماء والفقهاء. في مجلة الخيران، البحث واسع النطاق لدرجة أنه ليس متعمقا. من بين العديد من العلماء الذين درست آراؤهم في تفسير الاعتدال، لم يكن هناك اسم لمقاطل بن سليمان، الذي كان في الواقع جيلا مبكرا من علماء التفسير.

## منهج البحث

طريقة البحث المستخدمة هي البحث النوعي مع نوع البحث المكتبي أو البحث المكتبي. يتم إجراء البحث من خلال البحث وجمع وتحليل مصادر البيانات ليتم معالجتها وتقديمها في شكل تقارير. (Hadi 2002) وفي هذه الحالة، يشير الباحث إلى العمل الأساسي للشيخ مقاتل، "العصبة والناظر في القرآن الكريم"، الذي تنصيه م. شحاتة الذي نشرته صحيفة "السياسة العامة في مصر عام ١٩٩٤". المرجع الرئيسي الثاني هو "الوجه والناظر في القرآن الكريم" الذي تنصيه صاحب السمو آل دامين الذي نشرته "مكتبة الرسول نضرون" الرياض عام ٢٠١١م. ومن هذين الكتابين سيتم دراسة المعاني المختلفة لآيات الأنعام المتعلقة بمصطلح الاعتدال استنادا إلى تفسير معقل بن سليمان. يتم استخراج مصادر المكتبة الثانوية كإثراء من مختلف الكتب والمجلات والمقالات المتعلقة بموضوع المناقشة. وبالتالي فإن مبدأ جمع البيانات يلبي متطلبات دراسة أدبية يقوم فيها الباحث بجمع البيانات من المصادر الرئيسية والداعمة للمواد ذات الصلة المباشرة بالموضوع، والبحوث التي تتم عن طريق قراءة الكتب أو المجلات مع مصادر البيانات الأخرى في المكتبة (Anwar 2001)

## النتيجة والمناقشة

### إلحاح الاعتدال الديني

إندونيسيا كبلد متعدد فيه هناك العديد من الأديان والقبائل والأعراق واللغات. التنوع بدون قواعد وأسس واضحة يمكن أن يؤدي بعد ذلك إلى الاستبداد، على حد تعبير أبو الفضل. لذلك، تحتاج الحكومة الإندونيسية إلى توجيه التعددية واستخدامها كعاصمة لصالح الأمة . وفي هذه الحالة، أنشأت حكومة إندونيسيا، من خلال وزارة الشؤون الدينية، نظاما من القواعد للمسلمين الإندونيسيين حتى يتمكنوا من الحصول على دين واضح حتى يتمكنوا من التعايش مع مواطنين آخرين في تنوع من خلال سرد "الاعتدال الديني".

يتكون الاعتدال الديني من كلمتين رئيسيتين، وهما الاعتدال والدين. الاعتدال يأتي من الاعتدال اللاتيني، بمعنى التواضع، لا أكثر ولا أقل. في القاموس الكبير للإندونيسية هناك معنيان في تفسير كلمة الاعتدال، وهما: (١) الحد من العنف. و (٢) تجنب التطرف. بحيث إذا كانت تقول "الشخص معتدل"، فإن الجملة تشير إلى أن الشخص معقول وعادي وليس متطرفا (Nurdin, 2021).

وفقا للمصطلحات العربية أن الاعتدال هو الوسطية التي لها عدة مرادفات، من بينها: التواضع، التعمد، التواطؤ، الاقتصاد. الاعتدال، في هذه الحالة يمكن تفسيره على أنه موقف اختيار موقف وسط بين طرفين. عكس الوسطية هو التتاروف الذي يعني إظهار "ميل نحو الأطراف" يعرف باسم التطرف و "الراديكالية" و "المبالغة". (Kamali 2015) "بالإضافة إلى ذلك، فإن كلمة وساية في اللغة العربية تعني أيضا "الخيار الأفضل" (Shihab 2019)

إن مبدأ الاعتدال الديني أمران، هما العدل والتوازن. أن نكون منصفين هو وضع كل شيء في مكانه أثناء تنفيذه بطريقة جيدة وفي أسرع وقت ممكن. وفي الوقت نفسه، فإن الموقف المتوازن يعني دائما أن تكون في الوسط بين قطبين. على سبيل المثال، عندما يتعلق الأمر بالعبادة، يلتزم الشخص المعتدل بمبدأ أن الدين هو أداء الإخلاص لله في شكل عيش تعاليمه الموجهة نحو محاولة تمجيد الإنسان (Agama 2019).

من منظور معرفي، يشير الشخص الذي يختار أن يكون معتدلاً إلى أنه وصل إلى مستوى عالٍ من المستوى المعرفي. على هذا المستوى، يتمتع الشخص بطبيعة عادلة، وعلى استعداد للتوسط بين النزاعات المختلفة، ولديه القدرة على التفاوض بشكل جيد، ولديه القدرة على تقرير الأمور بشكل مناسب وحكيم. لذلك، فإن الإسلام في إندونيسيا، من خلال الحكومة، في هذه الحالة هو وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا أعلنت نفسها كإسلام معتدل. لذلك، من الضروري التأكيد على مناقشة الإسلام الوسطية وتوضيحها وتوسيعها، وهو إسلام ذو طابع ونبيل وثاقب. بالإضافة إلى ذلك، من الضروري التعليم من خلال العمل والقدوة من خلال المزاج وكذلك القدرات المعرفية للشخص المعتدل. وهكذا تحول المسلمون الإندونيسيون إلى امتداد كمصدر للرحمة لكل الطبيعة (Prabowo 2019).

### الدلالة لمقاتل بن سليمان البلخي

كلمة دلالية هي شكل من أشكال الامتصاص من الكلمات اليونانية Semantikos، والتي لها معنى للخطيئة أو التفسير. (Anwar 2001) في القاموس الكبير المعنى الدلالي الإندونيسي هو علم معنى كلمة أو جملة ومعرفة تتعلق بالتعقيدات والتحويلات في معنى الكلمة (Bahasa n.d.).

بالإضافة إلى ذلك، في الأدب باللغة العربية، يشار إلى تخصص الدلالة بمصطلح علم الدلالة، حتى أن علم المعنى غالباً ما يذكر أيضاً كلمة امتصاص في اللغة العربية أي سيمانتك التي يتم امتصاصها من الإنجليزية (الدلالة) والفرنسية (semantique). تم استخدام مصطلح علم الدلالة لأول مرة من قبل عالم فرنسي يدعى بريال في مقال بعنوان *Le Lois Intellectuelles du Language* في عام 1883 م (Nasution 2017).

يمكن فهم المصطلحات الدلالية على أنها نظام وتحقيق في المعنى والمعاني في لغة معينة وكذلك اللغة بشكل عام. (Kridalaksana 2001) يوضح أن علم الدلالة هو "نظرية المعنى أو نظرية المعنى". من الناحية الفنية، فإن علم الدلالة هو دراسة تحليلية للمصطلحات أو اللغة الرئيسية للأمة باستخدام أداة في شكل مجموعة معينة من آراء الخبراء حتى تصل إلى نقطة نهائية في شكل فهم مفاهيمي لـ weltanschauung أو النظرة العالمية للأشخاص الذين يستخدمون اللغة (Verhaar 1989).

اللغة لا تقتصر على مجرد أدوات الكلام والتفكير، بل الأهم من ذلك أن اللغة هي مفهوم وتفسير للعالم يحيط بمجتمع مستخدميه. (Izutu 1997b) "علم الدلالة هو دراسة المعنى أو العلم الذي يدرس المعنى، هو فرع من اللغويات التي تدرس نظرية المعنى." وبالتالي، فإن علم الدلالة لا ينفصل عن علم اللغة الذي يجري على وجه التحديد دراسات مستمرة لخصوصيات وعموميات معنى كلمة أو جملة تستمر في العيش والتطور في مجتمع المستخدم سواء دراسة الاشتقاقات أو تطبيق معاني الكلمات بناء على نص معين (Umar 1982).

### الدراسة الدلالية للقرآن الكريم

ترتبط دراسة دلالة القرآن ارتباطا وثيقا بمناقشة دراسة الدلالة العربية. وهذا يبتعد عن المنطق البسيط للتفكير بأن القرآن، الذي ينزل باللغة العربية، سيتطلب إجراء مناقشات تتعلق بدلالة القرآن، تتناسب طرديا، وتقترب من التحليل الدلالي للغة العربية. بطريقة دلالية للعمل على الإطار الدلالي للعقل، يفترض القرآن مسبقا أنه من خلال القرآن يتواصل الله مع عبده. يشير التواصل بين الله والإنسان إلى أن الله، في العقل الدلالي، يعمل كمحاور نشط والإنسان كمحاور سلبي. وهذا يعني أن الإنسان يتلقى آيات الألوهية من خلال شفرة الاتصال التي استخدمها الله، وهي اللغة العربية. (Setiawan 2006a) باختصار يصف نصر حامد أبو زيد مفهوما ديناميكيا مثل هذا مع مصطلح رمز التأكيد الذي: المتحدث (الله) -> سياق الرسالة (القرآن) وسيط -> (الملاك جبرائيل) المتلقي -> (النبي محمد) رمز -> (العربية). (Zaid n.d.)

من حيث تفكير مقاتل بن سليمان البلخي، فإن دلالات القرآن تعني أن كل كلمة واردة في القرآن بالإضافة إلى وجود معنى نهائي (معنى أساسي) لها أيضا عدة معاني بديلة (معاني علائقية)-AI (Balkhy 1994a) تنقسم المفردات في القرآن الكريم إلى ثلاثة أنواع، أولا المفردات التي لها معنى واحد فقط، والمفردات الثانية التي لها معنيان بديلان، والمفردات الثالثة التي لها العديد من المعاني المحتملة في انسجام مع السياق والبنية في الجمل التي تعني. (Setiawan 2006b)

من حيث التفكير اللغوي، تحتوي كل كلمة على نوعين من المعاني، وهما المعجمية والنحوية. المعنى المعجمي هو المعنى الأساسي لكل كلمة قبل استخدام الكلمة في الجملة. في حين أن المعنى النحوي هو المعنى الذي ينشأ نتيجة لعمل تلك الكلمة في الجملة. (Pateda 2001)

في الخطاب الدلالي للقرآن الكريم يطلق عليه معنى /polysemi / isytirak al-Lafzi / إشتراك اللفظي، اشتقاقيا، يتم اعتماد polysemy من اليونانية "Poly" والتي تعني العديد أو المختلفة و "semy" تعني معنى (Nasution 2017b) في حين أن مصطلح "إستراك اللافزي" هي كلمة تحتوي على أكثر من معنى واحد أو مزدوج. (Siompu 2019)

يشير التفسير أعلاه إلى أن القرآن له دائما ميزة خاصة تتوافق دائما مع سياق الآية والسياق التاريخي للمساحة المحيطة به. وهذا ما يجعل من تفسير مقتبل بن سليمان البلخي إحدى الدراسات التي تتفق مع إطار التفكير الدلالي للقرآن الكريم في التحليل الدلالي لمعرفة آيات القرآن الكريم التي ترتبط ارتباطا وثيقا بمناقشة الاعتدال الديني حيث غالبا ما تفهم بعض هذه المصطلحات سليمة كما هي نصيا فقط (نصيا) دون مناقشتها مع السياق الذي يحدث (النصي). مع نظارات مقاتل البلخي يفهم معنى مصطلحات كلمات الدين (الدين) والكفر (الكوفر) والشرك (الشرك) والجهاد (الجهاد) الواردة في القرآن الكريم ستكون دائما متوافقة مع تاريخ حياتنا (السياقي) بحيث يكون صحيحا أن نجعل القرآن دائما وفقا لكل مكان وزمان.

من ناحية أخرى، باستخدام إطار تفكير المقاطعة، يمكن التقليل من القضايا المتعلقة بالجماعات المتطرفة في إندونيسيا التي تضيف الشرعية على الآيات لتبرير الجرائم التي ترتكبها. على سبيل المثال، في مصطلح دراسات الجهاد، يتم تفسير كلمة الجهاد بشكل عام باللغة العربية والتي يتم تحديدها مع الدعوة إلى الحرب. إن تعميم هذا المعنى يجعل الجماعات المتطرفة ترتكب مختلف أعمال الإرهاب العنيف والتطرف باسم الدين، مثل ارتكاب جرائم القتل والتفجيرات ضد أولئك الذين ينتمون إلى مختلف الأديان والأيدولوجيات الدينية. من ناحية أخرى، يوجد في القرآن معنى للجهاد وهو ليس حربا، أي أن كلمة جهاد تعني الأعمال الصالحة لزيادة تقوى المرء وما إلى ذلك.

### آيات الاعتدال الديني في المنظور القرآني لمقاتل بن سليمان البلخي

#### سيرة مقاتل بن سليمان البلخي

ولد أبو الحسن مقاتل بن سليمان بن بصير البلخي في مدينة بلخ بمنطقة خراسان، ولد حوالي ٦٠-٧٠ هـ وتوفي عام ١٥٠ هـ في مدينة البصرة. (Al-Balkhy 1994) عاش مقاتل بن سليمان في عهد بني أمية، تحت حكم مروان بن محمد والحاكم ناشر بن سيار في خراسان حتى انتقال الدولة



الأموية إلى أيدي الأسرة العباسية في عهد الخليفة أبو عباس الصفح. في شبابه، بينما كان لا يزال في خراسان، أشار المقتل إلى تايين عظيمين مشهورين، مجاهد بن الزبير. من أجل اكتساب المعرفة والرضا الفكري، كان مقتل على استعداد للسفر إلى أجزاء مختلفة من الأرض. بدءا من مسقط رأسه بلخ، ثم انتقل إلى مارو. ثم ذهب إلى بغداد. حتى النهاية، عاد إلى بشارة حتى توفي أخيرا هناك.

كان مقاتل بن سليمان مفسرا غزير الإنتاج إلى حد ما في تأليف الأوراق العلمية. بعض أعماله هي التفسير الكبير أو التفسير المقاتل بن سليمان. بالإضافة إلى تفسير الكبير، كتب مقاتل أيضا أعمالا أخرى، وهي الوجوه والنظائر في القرآن العظيم، ومتاشبه القرآن والأقسام واللغات، وتفسير خمس مائة آيات من القرآن وغيرها الكثير. كان مقاتل بن سليمان البلخي من أوائل العلماء الذين فسروا القرآن بطريقة بسيطة وسهلة (Setiawan 2006). كان مقاتل بن سليمان البلخي من المثقفين الذين اهتموا أكثر بتفسير معنى الكلمات في القرآن الكريم، فقد كان ينتمي إلى المفسر الكلاسيكي بشكل خاص والقرآن بشكل عام، لذلك أصبح تقاطعه مع اللغة العربية أمرا مطلقا. (Sholihah dan Banat 2017).

### معنى مصطلحات الدين والكفر والشرك والجهاد

في الآيات التالية يشرح سليمان بن سليمان البلخي أن القرآن منفتح دائما على معنى عصره بحيث يكون دائما سياقيا في أي وقت وفي أي مكان. وفيما يلي تفسير مقتبل بن سليمان البلخي للمصطلحات الواردة في هذا النقاش:

#### ■ الدين

وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي ذكر كلمة الدين ٦٢ مرة في القرآن وهناك خمسة معاني في كلمة الدين في القرآن الكريم (Al-Balkhy 1994c) وترد في الرسالة ما يلي:

#### جدول ١ معاني الدين

الرقم	معنى	الآية
١	التوحيد	إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ (آل عمران : ١٥)

		فَاعْبُدْ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (الزمر : ٢)
		وَإِذَا عَشِيَهِمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ (لقمان : ٣١)
		فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا (الروم : ٣٠)
		وَوَظَنُوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۖ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ (يونس : ٢٢)
		فَإِذَا رَكبُوا فِي الْفُلِكِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ (العنكبوت : ٦٥)
		وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ (الأعراف : ٢٩)
		وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (يونس : ١٠٥)
٢	الحساب	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (الفاتحة : ٤)
		وَقَالُوا يُؤْتِينَنَا هَذَا يَوْمَ الدِّينِ (الصافات : ٢٠)
		الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ (المطففين : ١١)
		إِذَا مِنَّا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ۖ إِنَّا لَمَدِينُونَ (الصافات : ٥٣) أي يقول إنا لمحاسبون
		فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ عَيْرَ مَدِينِينَ (الواقعة : ٨٦) يعني غير محاسبين
٣	الحكم	الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ (النور : ٢)
		مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ (يوسف : ٧٦)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ (التوبة : ٣٣)	الدين	٤
هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا (الفتح : ٢٨)		
قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (آل عمران : ٩٥)		

معنى كلمة الدين في رسائل علي عمران ١٥ والزمر ٢ ولقمان ٣١ والروم ٣٠ ويونان ٢٢ وعنكبوت ٦٥ وعرف ٢٩ ويونان ١٠٥ كلمة الدين واشتقاقها تعني التوحيد (وحدانية الله) وكلمة الدين في سورة الفاتحة ٤ والصفات ٢٠ والمصطفين ١١ والصف ٥٣ والواقعة ٨٦ تعني الحساب (الصدقة)، كلمة الدين في سورة النور ٢ ويوسف ٧٦ لها معنى الشريعة، وكلمة الدين التي تحمل معنى الدين واردة في رسالتي التوبة ٣٣ والفتح ٢٨. بينما في رسالة علي عمرات ٩٥ كلمة الدين تعني الميلَة (الاعتقاد).

كمسلمين يمكننا أن نجعل تفسير معنى كلمة الدين كمحاولة لزيادة إيماننا بالإله الواحد الحقيقي (التوحيد)، وكذلك فهم أن المتدينين يجب أن يتحملوا بالتأكيد مسؤولية ما يتم في تنوعهم قدر الإمكان . وهذا من شأنه أن يشجع المسلمين الذين هم أكثر تكيفا مع التنوع والتقدم. هذا ما يمتلئ به المسلمون الإندونيسيون بالتنوع. كشعار للأمة الإندونيسية. Bhinneka Tunggal Eka.

#### ■ الكفر

في القرآن الكريم كلمة الكفر وهي شكل مصدر لكلمة كفارة مذكورة ٥٢٥ مرة. (Sa'adah 2015) هناك أربعة أنواع من التفسيرات لمعنى الكفر وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي: (Al-Balkhy 2011a)

## الجدول ٢ معاني الكفر

الرقم	المعنى	الآية
١	الكفر بتوحيد الله والإنكار له	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (البقرة : ٦)
		إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِنْهُ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُجْحَبُ أَعْمَاهُمْ (محمد : ٣٢)
٢	كفر الحججة	فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ (البقرة : ٨٩)
		وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (آل عمران : ٩٧)
٣	الكفر بالنعمة	فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ (البقرة : ١٥٢)
		فَلَمَّا رَأَهُ مُسْتَقَرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ءَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ (النمل : ٤٠)
		وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ (الشعراء : ١٩)
		وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (لقمان : ١٢)
٤	البراءة	إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ (إبراهيم : ٢٢)

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُكْفَرُ بِبَعْضِكُمْ بِبَعْضٍ (العنكبوت : ٢٥)		
--	--	--

كلمة الكفر واشتقاقاتها لها أربعة معانٍ مختلفة، في سورة البقرة ٦ ومحمد ٣٢ لها معنى إنكار وحدانية الله، في سورة البقرة ٨٩ وعلي عمران ٩٧ تعني إنكار الحجة، وفي سورة البقرة ١٥٢ والأنمل ٤٠ والسورة ١٩ ولقمان ١٢ تفسر كلمة الكفر على أنها إنكار للحسنات، بينما في سورة إبراهيم ٢٢ والأنكبوت ٢٥ كلمة الكفر لها معنى الهروب.

من معنى كلمة الكفر، يجب أن يجعل من المستحيل علينا إنكار الآخرين، لأنه قد نكون نحن بالضبط من يطبق الكفور، أي من خلال إنكار الحسنات التي أعطانا الله إياها أو إنكار الحجج الموجودة بالفعل في القرآن.

#### ■ الشرك

في القرآن الكريم ، توجد كلمة الشرك واشتقاقها ما يصل إلى ١٦٨ كلمة مع ٦٣ كلمة مختلفة (Khadr 2012). هناك ثلاثة أنواع من التفسيرات لمعنى الكفر وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي (Al-Balkhy 2011):

#### الجدول ٣ معاني الشرك

الرقم	المعنى	الآية
١	الإشراك بالله ويعدل به غيره	وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا (النساء : ٣٦)
		إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا (النساء : ٤٨)
		إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ

يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا (النساء : ١١٦)		
وَقَالَ الْمَسِيحُ بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (المائدة : ٧٢)		
وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (التوبة : ٣)		
فَلَمَّا اتُّهِمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا اتُّهِمَا فَتَعَلَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (الأعراف : ١٩٠)	الشرك في الطاعة من غير عبادة	٢
إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ هُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (إبراهيم : ٢٢)		
فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا (الكهف : ١١٠)	الرياء	٣

ينقسم معنى كلمة الشرك واشتقاقها في القرآن الكريم حسب مقتبل بن سليمان البلخي إلى ثلاثة، وهي سورة النساء ٣٦ وسورة النساء ٤٨ وسورة النساء ١١٦ والمائدة ٧٢ والتوبة ٣ لها معنى ربط الله بشيء آخر، وفي سورة الأعراف ١٩٠ وإبراهيم ٢٢ لها معنى الشرك بعدم القيام بالعبادة، وفي سورة الكهفي ١١٠ لها معنى الرياء/البامر. إن فهم معنى كلمة الشرك فوق أملة هو جعل المسلمين يفهمون كلمة الشرك على نطاق أوسع. قد يكون الأمر أننا غالبا ما نتخلى عن عبادتنا الإلزامية أو نفخر ونظهر عبادتنا في ذلك الوقت الذي نتهرب منه. إنها ليست مشغولة فقط بالحكم على الآخرين الذين يربطون الله بالله.

يشجع المعنى المتنوع لمصطلح الشرك المسلمين ليس فقط على استخدام هذه الآية لتسمية معتقدات الآخرين ولكن علاقة هذه الآية مرتبطة أيضا بالذات. هذا سيشجعنا على أن نكون أكثر استبطانا وانشغالا بإجراء تصحيحات على جمعيات العبادة الخيرية الخاصة بدلا من الانشغال بتصنيف الآخرين.

■ الجهاد

كلمة الجهاد في القرآن الكريم ذكرت ٤١ مرة، (Nghadimah dan Ridhoul Huda 2015) هناك ثلاثة أنواع من التفسير لمعنى الجهاد وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي: (Al-Balkhy 2011)

#### جدول ٤ معاني الجهاد

الرقم	المعنى	الآية
١	القول	فَلَا تُطِعِ الْكُفْرَيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا (الفرقان : ٥٢)
		يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ (التوبة : ٧٣)
٢	القتال بالسلاح	لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا (النساء : ٩٥)
		يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ (التوبة : ٧٣)
٣	العمل	وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (العنكبوت : ٦)

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ (العنكبوت : ٦٩)		
وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ (الحج : ٧٨)		

كلمة الجهاد لها ثلاثة معانٍ مختلفة، وهي في سورة الفرون ٥٢ والطوبة ٧٣ لها معنى الكلام، وفي الحروف "الناسة ٩٥" و"التوبة" ٧٣ لها معنى الحرب بالسلاح، وفي سورة "العنكبوت" ٦ و"٦٩" والحج ٧٨ لها معنى الصدقة. غالبا ما يتم تفسير كلمة الجهاد فقط عن طريق العنف، في حين أن كلمة الجهاد في القرآن تقودنا إلى التحدث بكلام جيد، وتهدئة وإعطاء شعور باللطف في الدين. فهو لا يقتصر فقط على طريق الحرب، ناهيك عن القيام بأعمال متطرفة مثل إلحاق الضرر بأماكن العبادة للأديان الأخرى، والمرافق العامة، وتفجير القنابل وما إلى ذلك. في الواقع، يجب أن نأخذ من خلال القيام بأعمال صالحة تفيد أنفسنا والآخرين وجميع الكائنات.

### الخلاصة

استنادا إلى النقاش الذي تم إجراؤه حول معنى آيات الاعتدال الديني وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي، يمكن الاستنتاج أن معنى الآيات في القرآن الكريم ليس له دائما معنى واحد وحتى المعنى في آيات القرآن له عدة معاني بديلة تتوافق مع سياق العصر. لذلك لا يمكن تعميم المعنى في القرآن بكامله بمعنى واحد فقط. المصطلحات التي تنشأ من الآيات المتعلقة بالاعتدال الديني وفقا لمقاتل بن سليمان البلخي هي: مصطلح الدين له خمسة معانٍ مختلفة، وهي: (١) التوحيد، (٢) الحساب (الصدقة)، (٣) القانون، (٤) الدين، (٥) المعتقد. لمصطلح الكفر أربعة معانٍ، وهي: (١) إنكار وحدانية الله، (٢) إنكار الحجة، (٣) إنكار الحسنات، (٤) الامتناع عن التصويت. مصطلح الشرك له ثلاثة معانٍ مختلفة، وهي: (١) ربط الله بشيء آخر، (٢) التهرب بعدم أداء العبادة، (٣) الرياء أو التباهي. وأخيرا، فإن مصطلح الجهاد له ثلاثة معانٍ، وهي: (١) الكلام، (٢) الحرب بالسلاح، (٣) الإحسان.



من المؤكد أن هذه المصطلحات الأربعة لا يمكن أن تمثل في مجملها ما هو موجود في القرآن الكريم، ولكن على الأقل في هذا الوقت غالباً ما تكون هذه الآيات قضية وطنية ومناقشة حتى في بعض الحالات إلى حد الأعمال المتطرفة التي تتداخل مع راحتنا في المجتمع. غالباً ما تكون هذه التداير المتطرفة متجذرة في التعصب الديني النابع من عدم فهمنا للمصطلحات الأربعة. وهكذا يمكن للمسلمين الإندونيسيين تنفيذ التعاليم والوصايا الواردة في القرآن قدر الإمكان، وأن يصبحوا أشخاصاً معتدلين وأن يكونوا دائماً رحمة لجميع الطبيعة.

بالطبع، من الضروري إجراء مزيد من الأبحاث حول معنى الاعتدال الديني من المترجمين الفوريين الآخرين من أجل إثراء الكنوز الإسلامية لتثقيف المسلمين الإندونيسيين بالصمت. وأخيراً، أعرب الباحث عن امتنانه لفريق التحرير والمراجع في مجلة "Athla" لجامعة رادين ماس سعيد الإسلامية الحكومية حتى يمكن نشر هذا البحث والوصول إليه من قبل المسلمين الإندونيسيين.

## المراجع

- Agama, Badan Litbang dan Diklat Kementerian. 2019a. *Tanya Jawab Moderasi Beragama*. Jakarta: Kementerian Agama RI.
- Agama, Badan Litbang dan Diklat Kementerian. 2019b. *Tanya Jawab Moderasi Beragama*. Jakarta: Kementerian Agama RI.
- Agama, Badan Litbang dan Diklat Kementerian. 2019c. *Tanya Jawab Moderasi Beragama*. Jakarta: Kementerian Agama RI.
- Agama, Badan Litbang dan Diklat Kementerian. 2019d. *Tanya Jawab Moderasi Beragama*. Jakarta: Kementerian Agama RI.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 1994a. *Al-Asybah Wa Al-Nazahir Fi Al-Qur'an Al-Karim*. diedit oleh M. Shahatah. Mesir: al-Hai'ah al-Misriyyah al-Amah li al-Kitab.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 1994b. *Al-Asybah Wa Al-Nazahir Fi Al-Qur'an Al-Karim*. diedit oleh M. Shahatah. Mesir: al-Hai'ah al-Misriyyah al-Amah li al-Kitab.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 1994c. *Al-Asybah Wa Al-Nazahir Fi Al-Qur'an Al-Karim*. diedit oleh M. Shahatah. Mesir: al-Hai'ah al-Misriyyah al-Amah li al-Kitab.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 2011a. *Al-Wujuh wa Al-Nazahir fi al-Qur'an al-Adzim*. diedit oleh H. S. Al-Dhamin. Riyadh: Maktabah al-Rusyd-Nasyirun.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 2011b. *Al-Wujuh wa Al-Nazahir fi al-Qur'an al-Adzim*. diedit oleh H. S. Al-Dhamin. Riyadh: Maktabah al-Rusyd-Nasyirun.
- Al-Balkhy, Muqotil ibn Sulaiman. 2011c. *Al-Wujuh wa Al-Nazahir fi al-Qur'an al-Adzim*. diedit oleh H. S. Al-Dhamin. Riyadh: Maktabah al-Rusyd-Nasyirun.
- Anwar, Saifudin. 2001. *Metode Penelitian*. III. Yogyakarta: Pustaka Pelajar Offset.
- Bahasa, Badan Pengembangan dan Pembinaan. n.d. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan RI.
- Fuji. 2021. "Muqotil Ibn Sulaiman Pengarang Tafsir Al-Kabir." *MTs-MA Ibnu Sina Yogyakarta* 1. Diambil 23 November 2021 (<https://madrasahibnusina.sch.id/muqatil-bin-sulaiman-pengarang-kitab-tafsir-al-kabir/3640/17/04/2021/>).
- Hadi, Sutrisno. 2002. *Metodelogi Research*. Yogyakarta: Andi Offset.
- Isbah, Faliqul. 2020. "استخدام طريقة الأغنية فى استيعاب المفردات بمدرسة المعهد الإسلامى مشارق الأنوار للبنات." *Imtiyaz: Jurnal Pendidikan dan Bahasa Arab* 4(1):32-50. doi: <http://dx.doi.org/10.29300/im.v4i1.3015>.
- Izutzu, Toshihiko. 1997a. *Relasi Tuhan dan Manusia*. diedit oleh A. F. Husein. Yogyakarta: Tiara Wacana.

- Izutzu, Toshihiko. 1997b. *Relasi Tuhan dan Manusia*. diedit oleh A. F. Husein. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Kamali, Mohammad Hashim. 2015. *The Midle Path of Moderation in Islam*. New York: Oxford University Press.
- Khadr, Muhammad Zaki Muhammad. 2012. *Mu'jam Kalimat al-Qur'an al-Karim*. 15 ed. -: -.
- Kridalaksana, Harimurti. 2001. *Kamus Linguistik*. 5 ed. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Kusnandar, Viva Budy. 2019. "Indonesia, Negara dengan Penduduk Muslim Terbesar." *databooks* 1. Diambil 23 November 2021 (<https://databoks.katadata.co.id/datapublish/2019/09/25/indonesia-negara-dengan-penduduk-muslim-terbesar-dunia>).
- Nasution, Sahkholid. 2017a. *Pengantar Linguistik Arab*. Sidoarjo: Lisan Arabi.
- Nasution, Sahkholid. 2017b. *Pengantar Lingusitik Arab*. Sidoarjo: Lisan Arabi.
- Nghadimah, Mambaul, dan Ridhoul Huda. 2015. "Konsep Jihad Menurut M. Quraish Shihab dalam Tafsir Al-Misbah dan Kaitannya dengan Materi Pendidikan Agama Islam." *Cendikia: Jurnal Kemasyarakatan dan Kependidikan* 1(1):1-20. doi: <https://jurnal.iainponorogo.ac.id/index.php/cendekia/article/view/234>.
- Nurdin, Fauziah. 2021. "Moderasi Beragama Menurut Al-Qur'an dan Hadits." *Jurnal Ilmiah Al Mu'ashirah* 8(1):60-70. doi: <http://dx.doi.org/10.22373/jim.v18i1.10525>.
- Pateda, Mansoer. 2001. *Semantik Leksikal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Prabowo, Sugeng Listyo. 2019. "Menjadi Moderat Itu Perlu Kecerdasan." *UIN Malang* 1. Diambil 25 November 2021 (<https://www.uin-malang.ac.id/r/151101/menjadi-moderat-itu-perlu-kecerdasan.html>).
- Sa'adah, Nurul Uktafianis. 2015. "Menggali Makna Kufr dan Implikasi Dunia dan Akhirat: Dengan Pendekatan Semantik." IAIN Kediri.
- Sarawat, Ahmad. 2019. *Al-Wujuh wa An-Nazhair dalam Al-Quran (Satu Kata Banyak Makna, Satu Makna Banyak Kata)*. Jakarta: Rumah Fiqh Publishing.
- Setiawan, M. Nur Kholis. 2006a. *Al-Qur'an Kitab Sastra Terbesar*. Yogyakarta: eLSAQ Press.
- Setiawan, M. Nur Kholis. 2006b. *Al-Qur'an Kitab Sastra Terbesar*. Yogyakarta: eLSAQ Press.
- Setiawan, M. Nur Kholis. 2006c. *Al-Qur'an Kitab Sastra Terbesar*. Yogyakarta: eLSAQ Press.
- Shihab, Quraish. 2019. *Wasatiyyah: Wawasan Islam Tentang Moderasi Beragama*. Jakarta: Lentera Hati.
- Sholihah, Siti Amilatus, dan Afrohul Banat. 2017. "Pandangan Muqotil bin Sulaiman Al-Balkhi (W. 150 H/767 M) Tentang Muhkamat dan Mutashabihat." *Al Itqon: Jurnal Studi Al-Qur'an* 3(1):25-44. doi: <https://doi.org/10.47454/itqan.v3i1.32>.
- Siompu, Nurjalayah Aljah. 2019. "Relasi Makna dalam Kajian Semantik Bahasa Arab." Hal.

696–98 in *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab V*. Malang: Jurusan Sastra Arab Universitas Negeri Malang.

Umar, Akhmad Mukhtar. 1982. *'Ilm al-Dilalah*. Kuwait: Maktabah Dar al-Arabiyyah Li al-Nasr wa al-Tauzi'.

Verhaar, J. W. M. 1989. *Pengantar Linguistik*. 12 ed. Yogyakarta: Gajahmada University Press.

Zaid, Nasr Hamid Abu. n.d. *Tekstualitas Al-Qur'an*. diedit oleh K. Nahdliyin. Yogyakarta: LkiS.